

Università	Università degli Studi di VERONA
Classe	L-11 - Lingue e culture moderne
Nome del corso	Lingue e letterature straniere <i>adeguamento di: Lingue e letterature straniere (1304324)</i>
Nome inglese	Modern languages and literatures
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Codice interno all'ateneo del corso	L22^2012^PDS0-2012^023091 Modifica
Data del DM di approvazione dell'ordinamento didattico	23/05/2012
Data di approvazione della struttura didattica	18/04/2012
Data di approvazione del senato accademico/consiglio di amministrazione	20/04/2012
Data della relazione tecnica del nucleo di valutazione	24/01/2008
Data della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni	25/01/2008 -
Modalità di svolgimento	convenzionale
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	http://www.lingue.univr.it/fo/main
Dipartimento di riferimento ai fini amministrativi	Lingue e letterature straniere
EX facoltà di riferimento ai fini amministrativi	LINGUE e LETTERATURE STRANIERE
Massimo numero di crediti riconoscibili	12 DM 16/3/2007 Art 4 Nota 1063 del 29/04/2011
Corsi della medesima classe	
Numero del gruppo di affinità	1

Obiettivi formativi qualificanti della classe: L-11 Lingue e culture moderne

I laureati nei corsi di laurea della classe devono:

- * possedere una solida formazione di base in linguistica teorica e in lingua e letteratura italiana;
- * possedere la padronanza scritta e orale di almeno due lingue straniere (di cui una europea, oltre l'italiano), nonché del patrimonio culturale delle civiltà di cui sono espressione e una eventuale sufficiente competenza scritta e orale in una terza lingua;
- * essere in grado di utilizzare i principali strumenti informatici e della comunicazione telematica negli ambiti specifici di competenza.

Sbocchi occupazionali e attività professionali previsti dai corsi di laurea sono nei settori dei servizi culturali, del giornalismo, dell'editoria e nelle istituzioni culturali, in imprese e attività commerciali, nelle rappresentanze diplomatiche e consolari, nel turismo culturale e nell'intermediazione culturale, nonché nella formazione degli operatori allo sviluppo in contesti multietnici e multiculturali.

Ai fini indicati, i corsi di laurea della classe si possono differenziare caratterizzandosi, ad esempio, in direzione delle lingue e delle culture europee, ovvero in direzione delle lingue e delle culture di una o più aree extraeuropee, ovvero in funzione della comunicazione interculturale.

Gli atenei organizzeranno, in accordo con enti pubblici e privati i tirocini più opportuni per concorrere al conseguimento dei crediti richiesti per le attività formative corrispondenti a specifici profili professionali, ovvero corsi e altre esperienze formative e culturali atti a favorire l'inserimento del laureato nel mondo del lavoro.

Criteri seguiti nella trasformazione del corso da ordinamento 509 a 270 (DM 31 ottobre 2007, n.544, allegato C)

L'offerta formativa nella classe 11 è stata ridisegnata riunendo in un unico Corso di Laurea in "Lingue e Letterature Straniere" i preesistenti Corsi di Laurea in "Lingue e Letterature Straniere" e "Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere".

Tale scelta ha portato ad una razionalizzazione dell'offerta formativa della Facoltà, con la chiusura del Corso di Laurea avente il numero di iscritti inferiore, senza sacrificare le opzioni aperte allo studente.

Il corso preesistente in Lingue e Letterature Straniere ha incontrato una significativa richiesta da parte degli Studenti, con un numero medio di iscritti pari a 95 nel triennio 2004 2006.

L'accorpamento con il corso di Linguistica e Didattica delle Lingue Straniere e l'articolazione in più curricula dovrebbero contribuire ad incrementare il numero di iscritti. La collocazione dei laureati della classe 11 nell'Università di Verona, secondo l'indagine Alma Laurea 2006, risulta coerente con la tipologia del corso di laurea (metodologico). La percentuale dei laureati triennali che intendono proseguire gli studi è del 72 %, a fronte di un 28 % che non intende proseguire.

Sintesi della relazione tecnica del nucleo di valutazione

Il CdS in "Lingue e Letterature Straniere" è stato correttamente progettato per quanto attiene alla trasparenza nella scelta della denominazione, nonché nella definizione degli obiettivi formativi e degli sbocchi professionali.

Il CdL dimostra alcuni elementi interessanti di qualificazione come la riduzione del 26% del numero degli esami rispetto al CdS della vecchia offerta formativa dal quale deriva ed altresì l'attribuzione agli insegnamenti di 6 ovvero 9 Cfu, nel rispetto delle disposizioni prescritte dal Senato Accademico.

La dotazione assegnata al CdS rispetta i minimi ministeriali in termini di organico e di strutture didattiche dedicate all'attività formativa.

Il CdS in esame raggiunge il requisito qualificante nella misura dello 0,81 così come prescritto dal Senato Accademico già in sede di istituzione per almeno il 30% dei CdS di primo livello progettati da ciascuna Facoltà.

Sintesi della consultazione con le organizzazioni rappresentative a livello locale della produzione, servizi, professioni

Intervengono i Dott. Mardersteig e Toscano per sottolineare l'importanza della formazione umanistica nello

sviluppo della persona. La Dott. Menegoi condivide ed auspica un maggior sviluppo delle materie filosofiche. Tutti gli astanti apprezzano la razionalizzazione effettuata con la riduzione del numero degli esami e con l'articolazione in curricula. All'unanimità i rappresentanti delle parti sociali presenti esprimono parere altamente positivo sul corso di laurea presentato.

Obiettivi formativi specifici del corso e descrizione del percorso formativo

Il corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere si propone di formare laureati con un alto livello di competenza (C 1) in almeno due lingue straniere e nelle rispettive letterature, oltre a una competenza di base in almeno un'altra lingua straniera. Il percorso formativo è caratterizzato da tre annualità di lingua straniera e tre annualità di letteratura straniera, per ognuna delle due lingue prescelte dallo Studente tra:

- francese
- inglese
- russo
- spagnolo
- tedesco

Il percorso si completa con lo studio della letteratura italiana, con un avvio alla comparatistica, delle materie storico-geografiche, nonché, in relazione al curriculum prescelto, delle discipline artistiche, filologico-critiche, linguistiche e glottodidattiche

Risultati di apprendimento attesi, espressi tramite i Descrittori europei del titolo di studio (DM 16/03/2007, art. 3, comma 7)

Conoscenza e capacità di comprensione (knowledge and understanding)

Il laureato in Lingue e Letterature Straniere dovrà possedere:

- solida formazione di base in linguistica teorica, storica ed applicata, oltre che in lingua e letteratura Italiana;
- sicura padronanza di due lingue straniere europee e conoscenza approfondita delle relative letterature, con particolare riguardo all'interscambio culturale e alla differenziazione espressiva dei fenomeni letterari;
- sufficiente conoscenza di una terza lingua straniera.

Ciò avverrà mediante lo studio di libri di testo avanzati, a livello post-secondario, promuovendo l'accesso alle conoscenze più aggiornate nelle diverse discipline.

Gli obiettivi formativi saranno perseguiti mediante attività che prevedono, oltre alle lezioni frontali e assimilate, anche esercitazioni, laboratori, project work, attività di studio assistito atte a facilitare l'acquisizione delle conoscenze teoriche e metodologiche nei diversi ambiti disciplinari.

I risultati attesi vengono verificati attraverso prove orali e/o scritte, in itinere o conclusive volte ad accertare le conoscenze acquisite e la capacità di esporle in modo organico.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione (applying knowledge and understanding)

Il laureato dovrà possedere, nelle due lingue straniere prescelte, competenze linguistiche a livello avanzato. Queste consistono anzitutto nella capacità di comprensione di testi complessi e di una certa lunghezza come pure di significati impliciti. Il laureato dovrà essere in grado di esprimersi in lingua straniera in modo scorrevole e spontaneo, utilizzando la lingua con efficacia e flessibilità nella vita sociale, professionale o nell'ambito della sua formazione e del suo studio. Il laureato dovrà sapersi esprimere in modo chiaro, strutturato e dettagliato su fatti complessi, utilizzando in modo adeguato mezzi linguistici.

Il laureato dovrà aver acquisito le metodologie necessarie per operare sui testi letterari, sia in prospettiva storica, sia in prospettiva comparatistica, e per svolgere compiti professionali in ambiti pubblici e privati, nei campi dei servizi culturali, della traduzione e della mediazione linguistica e culturale.

Gli obiettivi formativi saranno perseguiti mediante attività che prevedono, oltre alle lezioni frontali e assimilate, anche esercitazioni, seminari, attività di studio assistito atte a facilitare l'acquisizione delle conoscenze teoriche e operative nei diversi ambiti disciplinari. Particolare rilievo avranno le attività di apprendimento e autoapprendimento svolte presso il Centro Linguistico di Ateneo.

I risultati attesi vengono verificati attraverso prove orali e/o scritte, in itinere o conclusive volte ad accertare le competenze acquisite. L'eventuale attività di stage sarà oggetto di specifica valutazione da parte dell'organizzazione ospitante.

Autonomia di giudizio (making judgements)

Il laureato dovrà padroneggiare le metodologie di studio relative alle lingue e alle letterature, con particolare riguardo alla consultazione di repertori e bibliografie anche informatici. Il laureato dovrà essere in grado di mettere in relazione e interpretare le informazioni ottenute.

Tali abilità saranno valutate contestualmente alle valutazioni della conoscenza e capacità di comprensione, nonché in sede di prova finale.

Abilità comunicative (communication skills)

Al termine del percorso il laureato dovrà aver acquisito capacità di esprimersi e argomentare in forma sia scritta sia orale, tanto in lingua italiana quanto nelle lingue di studio, in modo chiaro e articolato in contesti diversi.

A questo scopo sono destinate anche attività seminariali, sia con riferimento ai singoli insegnamenti, sia e soprattutto interdisciplinari, volti ad affinare abilità di comunicazione orale e scritta.

La verifica delle abilità acquisite avviene contestualmente alle valutazioni della conoscenza e capacità di comprensione, nonché durante la pratica delle attività seminariali.

Capacità di apprendimento (learning skills)

I laureati in Lingue e Letterature Straniere al termine del corso dovranno aver sviluppato le capacità di apprendimento autonome necessarie per intraprendere studi successivi.

Tale aspetto sarà verificato in sede di prova finale.

Conoscenze richieste per l'accesso

(DM 270/04, art 6, comma 1 e 2)

Oltre al titolo di studio richiesto per l'accesso (diploma di scuola secondaria superiore o diploma straniero equipollente), lo studente dovrà dimostrare di possedere un adeguato livello di competenza linguistica:

- in lingua inglese,
- nelle lingue europee prescelte per il proprio percorso di studio,
- in italiano L2 (lingua straniera),

come specificato nel Regolamento Didattico del Corso di Studio.

Le competenze linguistiche saranno oggetto di specifico accertamento all'inizio del corso attraverso prove di valutazione o altre forme di certificazione dei requisiti di ingresso (certificati di competenza linguistica rilasciati da enti accreditati dal MUR, ad esempio).

Nel caso in cui l'accertamento non abbia avuto esito positivo, vengono assegnati allo studente specifici obblighi formativi aggiuntivi da soddisfare nel primo anno di corso. L'iscrizione al secondo anno è subordinata ai risultati dell'accertamento di cui sopra.

Caratteristiche della prova finale
(DM 270/04, art 11, comma 3-d)

La prova finale, a cui vengono attribuiti 6 CFU, consiste in un elaborato scritto su materia di uno degli insegnamenti in cui siano stati acquisiti almeno 6 CFU.

Sbocchi occupazionali e professionali previsti per i laureati
(Decreti sulle Classi, Art. 3, comma 7)

Il corso di laurea in Lingue e Letterature Straniere prevede possibilità di impiego in tutte quelle posizioni che richiedono capacità di gestire processi e metodologie di intervento nelle aree dei servizi culturali (tecnico di biblioteca e di archivio, consulente di assessorati alla cultura e/o di enti culturali, ecc.) e della traduzione letteraria e multimediale.

I laureati possono prevedere come occupazione l'insegnamento nella scuola, una volta completato il processo di abilitazione all'insegnamento e superati i concorsi previsti dalla normativa vigente.

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

- Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate - (3.3.1.4.0)
- Tecnici dei musei - (3.4.4.2.1)

Motivi dell'istituzione di più corsi nella classe

L'attivazione di due corsi di laurea nella classe 11 (Lingue e letterature straniere - Lingue e culture per l'editoria) si basa sulla necessità di differenziare due percorsi: il primo metodologico e di formazione di base, da completarsi con il biennio magistrale, ed il secondo professionalizzante.

L'attivazione di un corso di laurea professionalizzante in Lingue e culture per l'editoria, separato rispetto al corso "principale" di Lingue e Letterature Straniere si giustifica con la rispondenza del primo ad una specifica vocazione produttiva del territorio. Questo rende opportuna una maggior visibilità del corso di laurea in Lingue e Culture per l'Editoria, rispetto a quella che potrebbe avere un curriculum editoriale di Lingue e Letterature Straniere.

Il rettore dichiara che nella stesura dei regolamenti didattici dei corsi di studio il presente corso ed i suoi eventuali curricula differiranno di almeno 40 crediti dagli altri corsi e curriculum della medesima classe, ai sensi del DM 16/3/2007, art. 1 §2.

Attività di base

ambito disciplinare	settore	CFU		minimo da D.M. per l'ambito
		min	max	
Letteratura italiana e letterature comparate	L-FIL-LET/10 Letteratura italiana L-FIL-LET/14 Critica letteraria e letterature comparate	6	6	-
Linguistica, semiotica e didattica delle lingue	L-LIN/01 Glottologia e linguistica L-LIN/02 Didattica delle lingue moderne L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca L-LIN/21 Slavistica	18	18	-
Discipline storiche, geografiche e socio-antropologiche	M-GGR/01 Geografia M-STO/04 Storia contemporanea SPS/08 Sociologia dei processi culturali e comunicativi	6	6	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 24:		-		

Totale Attività di Base

30 - 30

Attività caratterizzanti

ambito disciplinare	settore	CFU		minimo da D.M. per l'ambito
		min	max	
Lingue e traduzioni	L-LIN/04 Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/07 Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/12 Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/14 Lingua e traduzione - lingua tedesca L-LIN/21 Slavistica	36	36	-
Letterature straniere	L-LIN/03 Letteratura francese L-LIN/05 Letteratura spagnola L-LIN/10 Letteratura inglese L-LIN/13 Letteratura tedesca L-LIN/21 Slavistica	54	54	-
Discipline filologiche	L-FIL-LET/09 Filologia e linguistica romanza L-FIL-LET/15 Filologia germanica L-LIN/01 Glottologia e linguistica L-LIN/21 Slavistica	9	9	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo minimo da D.M. 66:		-		

Totale Attività Caratterizzanti	99 - 99
--	---------

Attività affini

ambito disciplinare	settore	CFU		minimo da D.M. per l'ambito
		min	max	
Attività formative affini o integrative	L-ART/02 - Storia dell'arte moderna L-ART/05 - Discipline dello spettacolo L-ART/06 - Cinema, fotografia e televisione L-ART/07 - Musicologia e storia della musica L-FIL-LET/09 - Filologia e linguistica romanza L-FIL-LET/14 - Critica letteraria e letterature comparate L-FIL-LET/15 - Filologia germanica L-LIN/01 - Glottologia e linguistica L-LIN/02 - Didattica delle lingue moderne L-LIN/03 - Letteratura francese L-LIN/04 - Lingua e traduzione - lingua francese L-LIN/06 - Lingua e letterature ispano-americane L-LIN/07 - Lingua e traduzione - lingua spagnola L-LIN/10 - Letteratura inglese L-LIN/11 - Lingue e letterature anglo-americane L-LIN/12 - Lingua e traduzione - lingua inglese L-LIN/13 - Letteratura tedesca L-LIN/14 - Lingua e traduzione - lingua tedesca L-LIN/21 - Slavistica M-FIL/01 - Filosofia teoretica M-FIL/04 - Estetica M-FIL/06 - Storia della filosofia M-STO/08 - Archivistica, bibliografia e biblioteconomia	27	27	18

Totale Attività Affini	27 - 27
-------------------------------	---------

Altre attività

ambito disciplinare		CFU min	CFU max
A scelta dello studente		12	12
Per la prova finale e la lingua straniera (art. 10, comma 5, lettera c)	Per la prova finale	6	6
	Per la conoscenza di almeno una lingua straniera	-	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. c		-	
Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettera d)	Ulteriori conoscenze linguistiche	3	3
	Abilità informatiche e telematiche	3	3
	Tirocini formativi e di orientamento	-	-
	Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	-	-
Minimo di crediti riservati dall'ateneo alle Attività art. 10, comma 5 lett. d		6	
Per stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali		-	-
Totale Altre Attività		24 - 24	

Riepilogo CFU

CFU totali per il conseguimento del titolo	180
Range CFU totali del corso	180 - 180

Motivazioni dell'inserimento nelle attività affini di settori previsti dalla classe o Note attività affini

(L-FIL-LET/09 L-FIL-LET/14 L-FIL-LET/15 L-LIN/01 L-LIN/02 L-LIN/03 L-LIN/04 L-LIN/06 L-LIN/07 L-LIN/10 L-LIN/11 L-LIN/12 L-LIN/13 L-LIN/14 L-LIN/21)

Nella tipologia C (attività affini) sono state introdotte materie di area letteraria, linguistica e filologica che implicano la ripresa di SSD già previsti in tipologia A/B. Questo permette di introdurre:

- Oltre agli insegnamenti di letteratura inglese, spagnola, tedesca, francese e russa, un approfondimento in merito alla Letteratura dei paesi di lingua inglese (SSD L-LIN/10), Letteratura angloamericana (SSD L-LIN/11), , Lingua e letteratura ispanoamericana (SSD L-LIN/06), Letteratura austriaca (SSD L-LIN/13), Letterature francofone (SSD L-LIN/03), Letteratura russa moderna e contemporanea (SSD L-LIN/21), affrontati con gli strumenti critici propri della prospettiva comparativa (SSD L-FIL-LET/14 Letterature comparate)
- Oltre agli insegnamenti di Lingua inglese, spagnola, tedesca, francese e russa, un approfondimento in merito alla Linguistica e alla Storia della lingua inglese (SSD L-LIN/12), spagnola (SSD L-LIN/07), tedesca (SSD L-LIN/14), francese (SSD L-LIN/04), russa (SSD L-LIN/21)
- Un'introduzione in ambito linguistico glottodidattico (SSD L-LIN/01 - L-LIN/02) e filologico (L-FIL-LET/09 - L-FIL-LET/15 - L-LIN/21) che tenga conto delle lingue scelte dallo studente

Note relative alle altre attività

Nei crediti E non sono previsti crediti relativi alla conoscenza di almeno una lingua straniera, in quanto il corso mira a fornire elevate competenze linguistiche in due lingue straniere e una competenza di base in una terza lingua.

Note relative alle attività di base

Note relative alle attività caratterizzanti

RAD chiuso il 20/04/2012